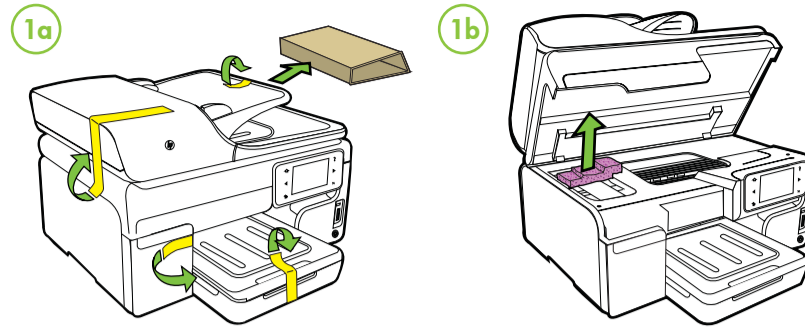


Start
入門
Memulai
เริ่มต้น

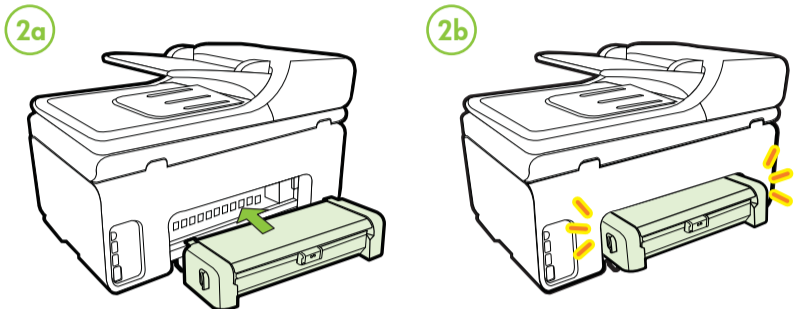
A910

www.hp.com/support

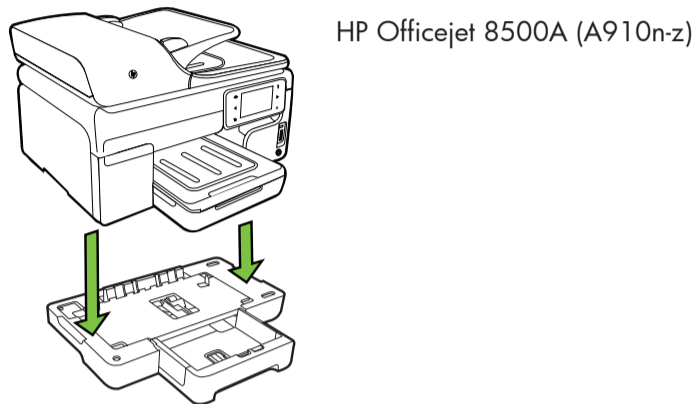
1



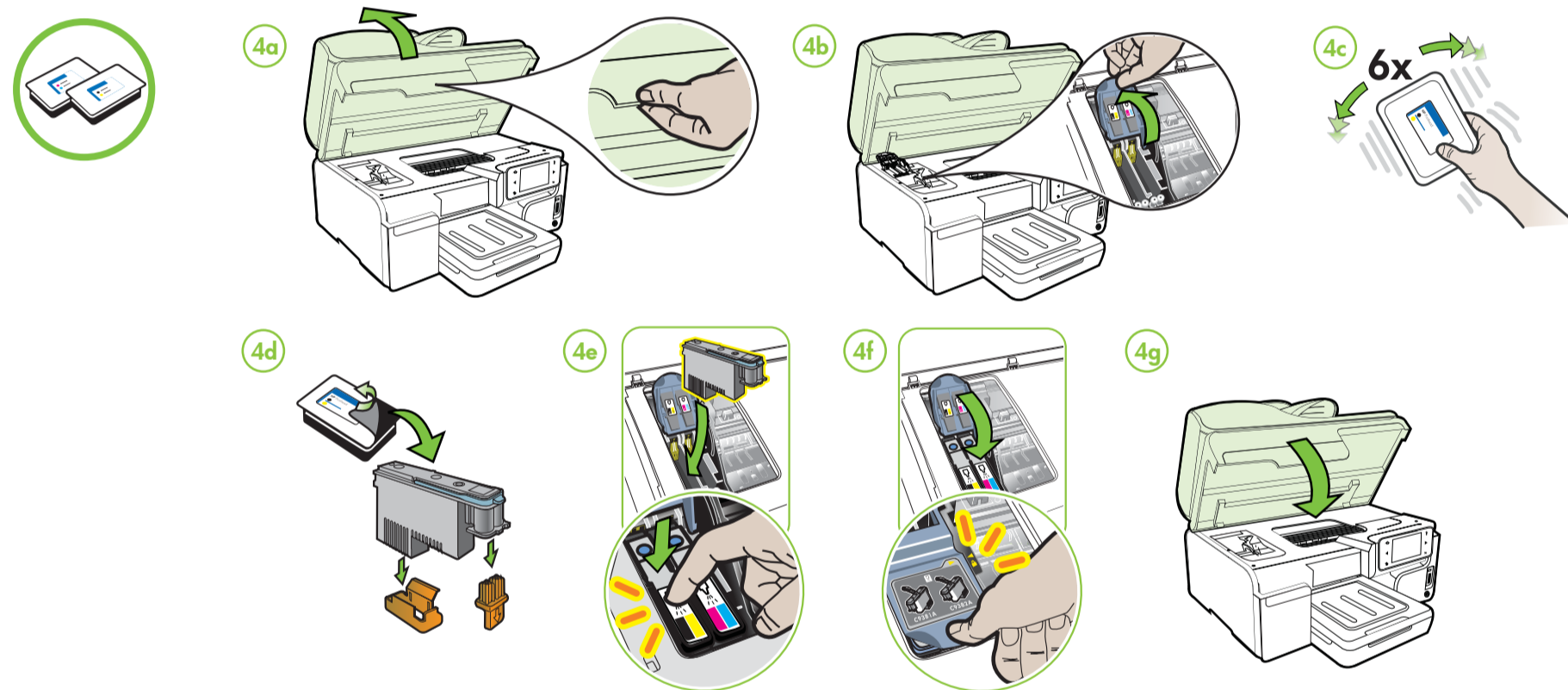
2



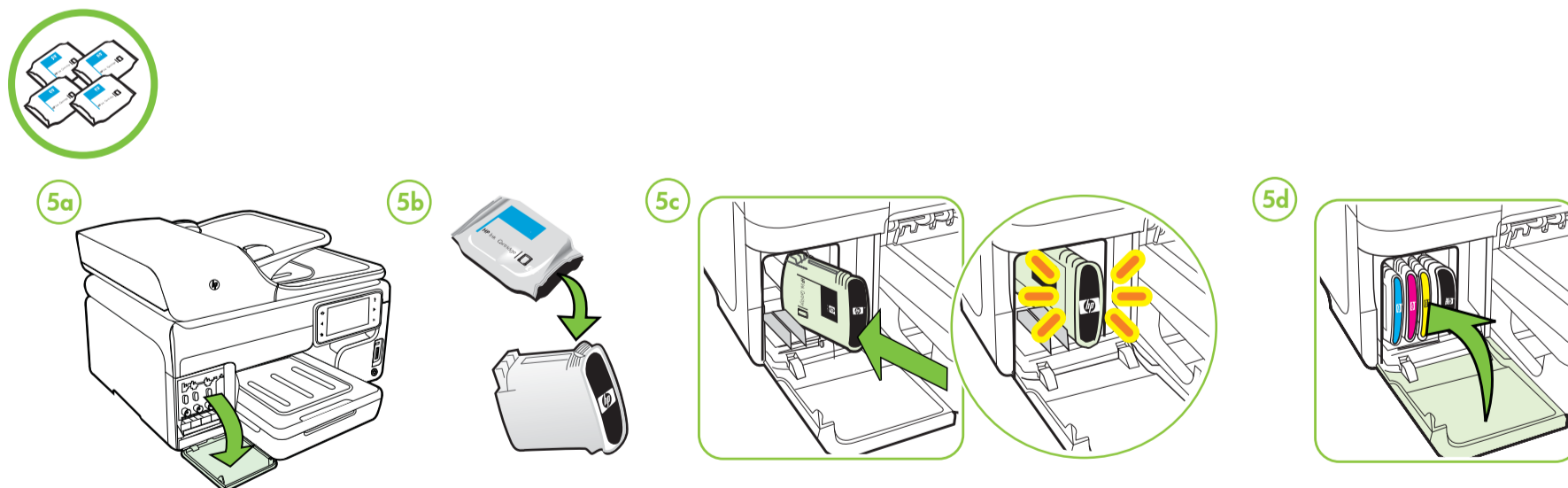
3



4



5



EN Note: Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see www.hp.com/go/inkusage.

ZHTW 備註: 匣中的墨水在列印中有各種不同的用途；其一是使裝置及列印墨匣可進行列印前的初始化作業，另一則是清潔及清通印字頭噴嘴的印字頭維護作業。此外，墨水用盡之後，會有一些殘餘的墨水遺留在墨水匣中。如需詳細資訊，請參閱 www.hp.com/go/inkusage。

ID Nota: Tinta de los cartuchos se usa en el proceso de impresión de diversas formas, que incluyen el proceso de inicialización, donde se prepara el dispositivo y los cartuchos para la impresión y el servicio de los cabezales de impresión, que mantiene los inyectores de tinta despejados y permite que la tinta fluya sin problemas. Además, se deja un poco de tinta residual en el cartucho después de su uso. Para obtener más información, consulte la página Web www.hp.com/go/inkusage.

TH หมายเหตุ: หมึกจากตลับหมึกพิมพ์ถูกใช้ในกระบวนการพิมพ์ด้วยวิธีต่างๆ มากมาย รวมทั้งกระบวนการเริ่มต้นใช้อุปกรณ์ ซึ่งเป็นการเตรียมความพร้อมให้อุปกรณ์และตลับหมึกพิมพ์สำหรับการพิมพ์ และในการดูแลหัวพิมพ์ ซึ่งเป็นการรักษาหัวฉีดให้สะอาดและหมึกไหลอย่างราบรื่น นอกจากนี้ หมึกที่เหลือบางส่วนจะอยู่ในตลับหมึกพิมพ์หลังจากการใช้งาน หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู www.hp.com/go/inkusage



CM755-90023

EN ZHTW ID TH

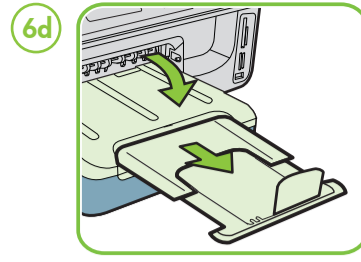
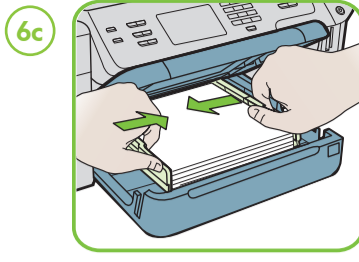
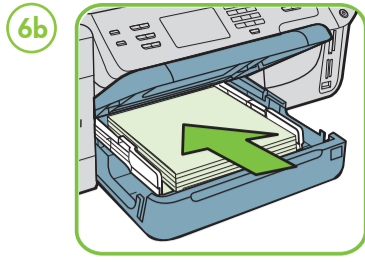
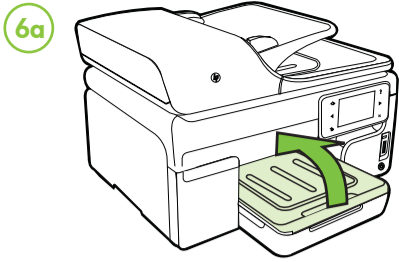
© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

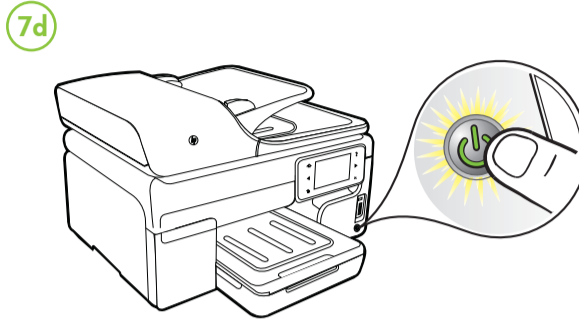
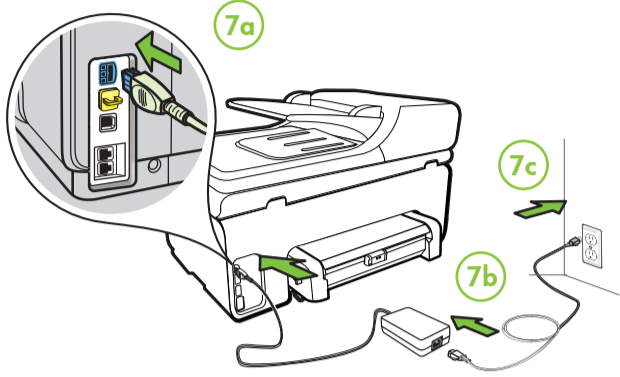
Printed in China
Imprimé en Chine
中国印刷
중국에서 인쇄

Terdaftar di Departemen
Perdagangan dan Perindustrian
No. 0089/1.824.51

6



7



8

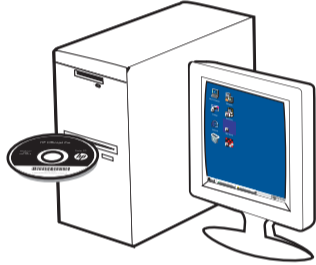
EN Note: If your computer does not have a CD or DVD drive, you can download the HP software from HP's support Web site (www.hp.com/support).

ZHTW 備註: 如果您的電腦沒有 CD 或 DVD 光碟機，可從 HP 支援網站 (www.hp.com/support) 下載 HP 軟體。

ID Catatan: Jika komputer tidak dilengkapi drive CD atau DVD, Anda dapat men-download perangkat lunak HP dari situs Web dukungan HP (www.hp.com/support).

TH หมายเหตุ: หากคอมพิวเตอร์ของคุณไม่มีไดรฟ์สำหรับซีดีหรือดีวีดี คุณสามารถดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ HP ได้จากเว็บไซต์การสนับสนุนของ HP (www.hp.com/support)

USB



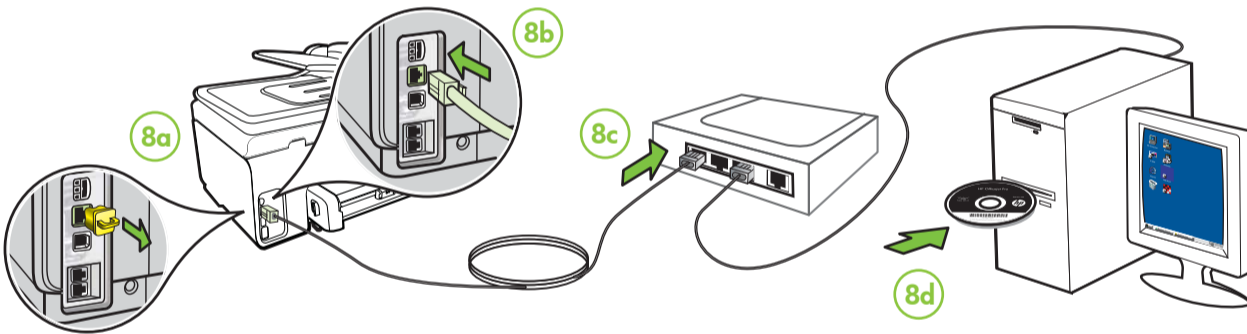
EN Windows: Install software first. Do NOT connect the USB cable until prompted.
Mac OS X: Connect the USB cable, and then install software.

ZHTW Windows: 首先安裝軟體。收到提示前，絕對不要連接 USB 纜線。
Mac OS X: 連接 USB 纜線，然後安裝軟體。

ID Windows: Instal perangkat lunak terlebih dulu. JANGAN sambungkan kabel USB hingga diminta.
Mac OS X: Sambungkan kabel USB, lalu instal perangkat lunak.

TH Windows: ก่อนอื่นให้ติดตั้งซอฟต์แวร์ ห้ามต่อสาย USB จนกว่าเครื่องจะแจ้งเตือน
Mac OS X: ต่อสาย USB แล้วจึงติดตั้งซอฟต์แวร์

Ethernet



Wireless (802.11)



EN For information about connecting the printer using a wireless connection, see the Getting Started Guide.

ZHTW 有關使用無線連線來連接印表機的詳細說明，請參閱「入門指南」。

ID Untuk informasi tentang cara menyambung printer menggunakan sambungan nirkabel, lihat Panduan Persiapan.

TH สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์โดยใช้การเชื่อมต่อแบบไร้สาย โปรดดูที่ คู่มือเริ่มต้นใช้งาน

9



EN For information about setting up the printer's fax features, see the Getting Started Guide.

ZHTW 有關設定印表機傳真功能的詳細說明，請參閱「入門指南」。

ID Untuk informasi tentang cara mengkonfigurasi fitur faks pada printer, lihat Panduan Persiapan.

TH สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการตั้งค่าคุณสมบัติโทรสารของเครื่องพิมพ์ โปรดดูที่ คู่มือเริ่มต้นใช้งาน

10



EN Register the product.

By taking just a few quick minutes to register, you can enjoy quicker service, more efficient support, and product support alerts. If you did not register your printer while installing the software, you can register later at <http://www.register.hp.com>.

ZHTW 註冊產品。

只要花費短短數分鐘註冊，就可以獲得更快速的維修、更有效率的支援，以及產品支援提示。如果在安裝軟體時未註冊印表機，可稍後在 <http://www.register.hp.com> 上進行註冊。

ID Daftarkan produk.

Anda dapat menikmati layanan yang lebih cepat, dukungan yang lebih efisien, dan pemberitahuan dukungan produk hanya dengan melakukan pendaftaran selama beberapa menit. Jika tidak mendaftarkan printer sewaktu menginstal perangkat lunak, Anda dapat melakukannya di lain waktu melalui <http://www.register.hp.com>.

TH การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์

เพียงใช้เวลาไม่กี่นาทีในการลงทะเบียน คุณจะได้รับการที่รวดเร็ว การสนับสนุนที่มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น และการแจ้งการสนับสนุนผลิตภัณฑ์ หากคุณยังไม่ได้ลงทะเบียนเครื่องพิมพ์ในขณะที่ติดตั้งซอฟต์แวร์ คุณสามารถลงทะเบียนได้ภายหลังที่ <http://www.register.hp.com>